

beurer

TL 100



(NL) **Daglichtlamp**
Gebruiksaanwijzing

Dong Guan Q&S Electronic Manufacturing Company Ltd.
Yin Shan District, Fu Gang Village, Xiang Mang West Road, Qing Xi Town, Dong Guan City, P.R. China

 Distributed by:
Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany
Tel.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Fax: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.com • Mail: kd@beurer.de

 MedNet GmbH, Borkstrasse 10, 48163 Münster, Germany

 0598

Inhoud

1. Kennismaking	2	8. Onderhoud en reiniging van het apparaat	7
2. Verklaring van de symbolen	3	9. Opbergen.....	7
3. Aanwijzingen	3	10. Verwijdering	7
4. Beschrijving van het apparaat	4	12. Technische gegevens	8
5. Ingebruikname.....	4	13. Netvoeding	8
6. Functies van de app “beurer LightUp”	5		
7. Bediening	5		

1. Kennismaking

Geachte klant,

Wen zijn blij dat u hebt gekozen voor een product uit ons assortiment. Onze naam staat voor hoogwaardige en grondig gecontroleerde kwaliteitsproducten die te maken hebben met warmte, gewicht, bloeddruk, lichaamstemperatuur, polsslag, zachte therapie, massage en lucht.

Met vriendelijke groet,
Uw Beurer-team

Waarom een daglichtbehandeling?

Wanneer het aantal zonuren in de herfst merkbaar afneemt en mensen in de wintermaanden steeds vaker binnen zitten, kunnen er symptomen van lichttekort optreden. Deze symptomen worden vaak “winterdepressie” genoemd. De symptomen kunnen veel verschillende vormen aannemen:

- Stemmingwisselingen
- Neerslachtigheid
- Futloosheid
- Algemene onpasselijkheid
- Meer slaap nodig
- Gebrek aan eetlust
- Concentratieproblemen

Deze symptomen treden op omdat licht, en met name zonlicht, van levensbelang is en het menselijk lichaam rechtstreeks beïnvloedt. Zonlicht regelt indirect de productie van melatonine dat alleen in het donker aan het bloed wordt afgegeven. Dit hormoon laat het lichaam weten dat het tijd is om te gaan slapen. In maanden met weinig zonuren wordt er meer melatonine geproduceerd. Hierdoor is het moeilijker om op te staan, omdat de lichaamsfuncties afgesloten zijn. Als de daglichtlamp 's ochtends meteen na het wakker worden wordt toegepast, dus zo vroeg mogelijk, kan de productie van melatonine worden beëindigd, zodat de stemming positief wordt beïnvloed.

Bij lichttekort wordt bovendien de productie van het gelukshormoon serotonine belemmerd, dat een belangrijke invloed heeft op ons “welzijn”. Bij de lichtbehandeling gaat het dus om kwantitatieve veranderingen van hormonen en mediators in de hersenen, die ons inspanningsniveau, onze gevoelens en ons welzijn kunnen beïnvloeden. De daglichtlampen zijn een goede vervanging voor het natuurlijke zonlicht en werken de in de herfst en winter optredende hormonale disbalans tegen.











In de medische sector worden daglichtlampen tijdens lichttherapie ingezet, bij de bestrijding van symptomen van lichttekort. Daglichtlampen bootsen daglicht na met een lichtsterkte van 10.000 lux (10-15 cm afstand). Dit licht kan het menselijk lichaam beïnvloeden en preventief of als onderdeel van een behandeling worden ingezet. Normaal elektrisch licht heeft niet voldoende sterkte om de hormoonhuishouding te kunnen beïnvloeden. Zelfs in een goed verlicht kantoor bedraagt de verlichtingssterkte bijvoorbeeld slechts 500 lux.

Omvang van de levering:

- Daglichtlamp
- Deze gebruiksaanwijzing
- Netvoeding
- Korte handleiding

2. Verklaring van de symbolen

In deze gebruiksaanwijzing of op het apparaat worden de volgende symbolen gebruikt.

	Lees de gebruiksaanwijzing	 Aanwijzing	Verwijst naar belangrijke informatie.
 Waarschuwing	Waarschuwt voor situaties met verwondingsrisico's of gevaar voor uw gezondheid.		Fabrikant
 Let op	Geeft aan dat bepaalde handelingen mogelijk schade veroorzaken aan het apparaat of de toebehoren.		Beschermingsklasse II
SN	Serienummer		OFF / ON
 0598	Met de CE-markering wordt aangetoond dat het apparaat voldoet aan de fundamentele eisen van de richtlijn 93/42/EEG voor medische hulpmiddelen.	IP21	Beschermd tegen voorwerpen $\geq 12,5$ mm en tegen verticaal neervallende druppels.
	Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).		Bedrijfsmodus: ononderbroken werking
	Gelijkstroom		

3. Aanwijzingen

Neem deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, bewaar deze voor later gebruik, laat deze ook door andere gebruikers lezen en neem alle aanwijzingen in acht.

Veiligheidsaanwijzingen

Waarschuwing

- De daglichtlamp is uitsluitend bestemd voor het beschijnen van het menselijk lichaam.
- Controleer alvorens u het apparaat gebruikt of het apparaat en de toebehoren zichtbaar beschadigd zijn en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Wij adviseren u het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.
- Zorg ervoor dat de daglichtlamp stevig en veilig staat.
- Sluit het apparaat alleen aan op de netspanning die op het typeplaatje wordt aangegeven.
- Dompel het apparaat niet onder in water en gebruik het niet in vochtige ruimten.
- Gebruik het apparaat niet bij personen die hulpeloos zijn, kinderen die jonger zijn dan 3 jaar of personen die ongevoelig zijn voor warmte (personen met ziektegerelateerde huidveranderingen) en niet na de inname van pijnstillers, alcohol of drugs.
- Houd verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen (verstikkingsgevaar).
- Dek het apparaat niet af, verpak het niet en berg het niet op als het apparaat warm is.
- Koppel altijd de netvoeding los en laat het apparaat afkoelen voordat u het aanraakt.
- Raak het apparaat niet met natte handen aan als het is aangesloten. Er mag geen water op het apparaat terechtkomen. Gebruik het apparaat alleen als het volledig droog is.
- Let erop dat u de netvoeding uitsluitend met droge handen in het stopcontact steekt en er weer uithaalt. Bedien de AAN/UIT-toets ook alleen met droge handen.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warme voorwerpen en open vuur.
- Gevaar voor verstikking als gevolg van de extreem lange kabel.
- Bescherm het apparaat tegen harde schokken.
- Trek de netvoeding niet aan het netsnoer uit het stopcontact.
- Neem bij beschadigingen van de netvoeding of de behuizing contact op met de klantenservice of uw dealer, aangezien voor de reparatie speciaal gereedschap nodig is.

- De scheiding van het stroomnet is uitsluitend gewaarborgd als de netvoeding uit het stopcontact is gehaald.
- Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van ontvlambare narcosegasverbindingen met lucht, zuurstof of stikstofoxide.
- Dit apparaat hoeft niet gekalibreerd en niet preventief gecontroleerd en gerepareerd te worden.
- Het apparaat kan niet worden gerepareerd. Het bevat namelijk geen onderdelen die gerepareerd kunnen worden.
- Breng zonder toestemming van de fabrikant geen wijzigingen aan het apparaat aan.
- Als er wijzigingen aan het apparaat zijn aangebracht, moeten uitvoerige tests en controles worden uitgevoerd om de veiligheid van het apparaat te kunnen blijven garanderen.
- Plaats het apparaat nooit zodanig dat het moeilijk van het lichtnet kan worden gescheiden.
- Controleer vóór elk gebruik of het apparaat probleemloos functioneert en geen beschadigingen heeft. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is. Het ononderbroken gebruik van een beschadigd apparaat kan gevaarlijk zijn en leiden tot verwondingen of ongewenste resultaten.
- De behuizing bestaat voornamelijk uit PC/ABS. Houd rekening met mogelijke allergische reacties op deze materialen.

Algemene aanwijzingen

⚠ Let op

- Raadpleeg voordat u de daglichtlamp gebruikt eerst uw arts als u pijnstillers, bloeddrukverlagers of antidepressiva slikt.
- Bij mensen met netvliesandoeningen moet voor aanvang van de daglichtbehandeling net zoals bij diabetici een controle bij de oogarts worden uitgevoerd.
- Gebruik het apparaat niet bij oogandoeningen zoals grijze staar en groene staar, bij algemene aandoeningen van de oogzenuw en bij ontstekingen van het glasachtig lichaam.
- Raadpleeg bij elke twijfel met betrekking tot de gezondheid uw huisarts!
- Verwijder alvorens het apparaat te gebruiken al het verpakkingsmateriaal.
- Lampen vallen niet onder de garantie.

Reparatie

⚠ Let op

- Open het apparaat in geen enkel geval. Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Hierbij kunt u ernstige verwondingen oplopen. Als u het apparaat desondanks opent of zelf repareert, vervalt de garantie.
- Ga voor reparaties naar een servicepunt of een erkend verkooppunt.

4. Beschrijving van het apparaat

Overzicht

1. Lichtscherm
2. Timerinstelling
3. Led-indicator/timer
4. Led voor Bluetooth®
5. Helderheidsinstelling (dimmer)
6. Aan/Uit-toets
7. Aansluiting netvoeding



5. Ingebruikname

Haal het apparaat uit het plastic. Controleer of het apparaat beschadigd is of fouten bevat. Gebruik het apparaat niet wanneer u beschadigingen of fouten aan het apparaat vaststelt. Neem in dat geval contact op met de klantenservice of met de leverancier.

Plaatsen

Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond. Het apparaat moet zo worden geplaatst dat de afstand tussen het apparaat en de gebruiker 20 tot 60 cm bedraagt. Op deze afstand werkt de lamp optimaal. Zorg ervoor dat er een stopcontact in de buurt is van de plek waar u het apparaat plaatst. Zorg ervoor dat het netsnoer geen struikelgevaar vormt.

Netaansluiting

Let op

Om mogelijke schade aan de daglichtlamp te voorkomen, mag de daglichtlamp uitsluitend met de hier beschreven netvoeding worden gebruikt.

1. Steek de netvoeding in de daarvoor bedoelde aansluiting aan de achterzijde van de daglichtlamp. De netadapter mag alleen op de netspanning worden aangesloten die op het typeplaatje is aangegeven.
2. Haal na het gebruik van de daglichtlamp eerst de stekker van de netvoeding uit het stopcontact en ontkoppel de netvoeding vervolgens van de daglichtlamp.

App-koppeling

Alle functies van het apparaat kunt u ook via de app “beurer LightUp” op uw smartphone bedienen.

Om de functies van het apparaat via de app op uw smartphone te kunnen bedienen, gaat u als volgt te werk:

1. Zorg ervoor dat uw smartphone met internet verbonden is en dat de daglichtlamp ingeschakeld is.
2. Download de app “beurer LightUp” in de Apple App Store (iOS) of de Google Play Store (Android).

Aanwijzing:

Afhankelijk van de instellingen van de smartphone kunnen voor de internetverbinding of de gegevensoverdracht extra kosten ontstaan.

3. Open de app “beurer LightUp”.
4. Activeer Bluetooth® op uw smartphone. Selecteer op uw smartphone onder het menuonderdeel Bluetooth® de daglichtlamp TL 100. Zodra de daglichtlamp met de smartphone verbonden is, brandt de blauwe Bluetooth®-led op de daglichtlamp.
5. Selecteer in de instellingen van de app het apparaat “TL 100”. Nu kunt u via de app het daglicht of het sfeerlicht “Moodlight” (elk met helderheidsregeling en timer) instellen.

6. Functies van de app “beurer LightUp”

Als u de app “beurer LightUp” hebt gedownload en de daglichtlamp via Bluetooth® met een smartphone hebt verbonden (zie het hoofdstuk “Ingebruikname”), kunt u het daglicht en het sfeerlicht “Moodlight” via de app bedienen.

Daglicht

In de app kunt u het daglicht in- en uitschakelen. Bovendien kunt u in de app de helderheid van het daglicht en een timer instellen.

Sfeerlicht “Moodlight”

In de app kunt u het sfeerlicht “Moodlight” instellen. Daarbij kunt u in de app tussen tien vooraf ingestelde “Moodlight”-scènes kiezen (elk met helderheidsregeling en timer). Als u een “Moodlight”-scène hebt geactiveerd, gaat er een sfeerlicht met wisselende kleuren branden.

De vooraf ingestelde “Moodlight”-scènes kunt u uitsluitend via de app instellen.

Aanwijzing:

Zowel bij het sfeerlicht “Moodlight” als bij de app “beurer LightUp” gaat het niet om een medisch hulpmiddel. De instellingen voor de daglichtfunctie moet u op het apparaat configureren!

7. Bediening

1	Steek de netvoeding in de aansluiting.
2	Lamp inschakelen ▶ Druk op de Aan/Uit-toets.

3	<p>Led-indicator/timer</p> <p>De daglichtlamp TL 100 geeft de actuele behandelingsduur weer met behulp van 5 leds. Voor de behandelingsduur kunt u een van de volgende 5 standen instellen. De eerste keer dat u de lamp inschakelt, is de timerfunctie niet geactiveerd. De lamp blijft branden tot u de lamp weer uitschakelt of tot u een behandelingsduur instelt (timer = 0 min). Stel met de “+/-”-toetsen de gewenste stand (1 tot 5) in om de timer te kunnen gebruiken. Stand 1 komt overeen met een behandelingsduur van 15 minuten. De andere standen zijn als volgt ingedeeld:</p> <table border="1" data-bbox="138 264 786 453"> <thead> <tr> <th>Behandelingsduur</th> <th>Aantal brandende leds</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>15 minuten</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>30 minuten</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>45 minuten</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>90 minuten</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>120 minuten</td> <td>5</td> </tr> </tbody> </table> <p>Na afloop van deze behandelingsduur wordt de lamp automatisch uitgeschakeld. Druk op de “-”-toets tot de leds uit zijn om de timerfunctie te deactiveren.</p>	Behandelingsduur	Aantal brandende leds	15 minuten	1	30 minuten	2	45 minuten	3	90 minuten	4	120 minuten	5
Behandelingsduur	Aantal brandende leds												
15 minuten	1												
30 minuten	2												
45 minuten	3												
90 minuten	4												
120 minuten	5												
4	<p>Helderheidsinstelling</p> <p>De daglichtlamp TL 100 heeft 10 helderheidsniveaus. Met de “+/-”-toetsen aan de zijkant kunt u het gewenste helderheidsniveau instellen. Stel een niveau in dat tijdens de behandeling aangenaam is voor uw ogen. Als u het apparaat uitschakelt, wordt het laatst ingestelde niveau opgeslagen. De eerstvolgende keer dat u het apparaat weer inschakelt, start het apparaat met het opgeslagen helderheidsniveau.</p> <p>Aanwijzing: Tot niveau 5 kunt u het apparaat ook als leeslamp gebruiken.</p>												
5	<p>Genieten van licht</p> <p>Ga zo dicht mogelijk bij de lamp zitten (20 cm tot 60 cm). Tijdens de behandeling kunt u gewone handelingen blijven verrichten. U kunt lezen, schrijven, telefoneren enz.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kijk geregeld kort direct in het licht, want de opname resp. de werking vindt plaats via de ogen/het netvlies. • U kunt de daglichtlamp zo vaak gebruiken als u wilt. De behandeling is echter het meest effectief wanneer u de lichttherapie ten minste 7 dagen op rij op de aangegeven tijden uitvoert. • Het meest effectieve moment van de dag voor de behandeling is tussen 6 uur 's ochtends en 8 uur 's avonds. Er wordt geadviseerd een behandelingsduur van 2 uur per dag aan te houden. • Kijk echter niet gedurende de volledige behandeling direct in het licht. Hierdoor kan het netvlies namelijk geïrriteerd raken. • Start met een korte beschijning die u in de loop van een week verhoogt. <p>Aanwijzing: Na de eerste behandelingen kunt u last krijgen van hoofdpijn en pijn aan uw ogen. Na meerdere behandelingen zult u hier geen last meer van hebben, omdat het zenuwstelsel dan aan de nieuwe prikkels gewend is geraakt.</p>												
6	<p>Waar moet u op letten</p> <p>De aanbevolen afstand tussen het gezicht en de lamp bedraagt voor een behandeling 20 tot 60 cm. De gebruiksduur is afhankelijk van de gehanteerde afstand:</p> <table border="1" data-bbox="138 1238 473 1362"> <thead> <tr> <th>Afstand</th> <th>Duur</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Tot 20 cm</td> <td>½ uur/dag</td> </tr> <tr> <td>Tot 40 cm</td> <td>1 uur/dag</td> </tr> <tr> <td>Tot 60 cm</td> <td>2 uur/dag</td> </tr> </tbody> </table> <p>In principe geldt: Hoe dichter u bij de lichtbron zit, des te korter de behandelingsduur.</p>	Afstand	Duur	Tot 20 cm	½ uur/dag	Tot 40 cm	1 uur/dag	Tot 60 cm	2 uur/dag				
Afstand	Duur												
Tot 20 cm	½ uur/dag												
Tot 40 cm	1 uur/dag												
Tot 60 cm	2 uur/dag												

7	Gedurende een langere periode van licht genieten Herhaal de behandeling in het lichtarme jaargetijde ten minste 7 dagen op rij, of afhankelijk van uw persoonlijke behoefte langer. Voer de behandeling indien mogelijk 's ochtends uit.
8	Lamp uitschakelen ► Druk op de Aan/Uit-toets. De leds gaan uit. Trek de netvoeding uit het stopcontact.  Let op! De lamp is na het gebruik warm. Laat de lamp eerst lang genoeg afkoelen, voordat u de lamp opbergt en/of verpakt!
9	Sfeerlicht met wisselende kleuren "Moodlight" Buiten het normale daglicht heeft de daglichtlamp TL 100 ook een sfeerlicht met wisselende kleuren. ► Houd de Aan/Uit-toets twee seconden ingedrukt. Het sfeerlicht met wisselende kleuren wordt ingeschakeld. Net zoals bij het normale daglicht kunt u bij het sfeerlicht de timer en de helderheid instellen. Houd de Aan/Uit-toets nogmaals twee seconden ingedrukt om het sfeerlicht met wisselende kleuren weer uit te schakelen. ► Als u tijdens de weergave van de wisselende kleuren een bepaalde kleur licht permanent wilt laten weergeven, drukt u kort op de Aan/Uit-toets. Druk nogmaals kort op de Aan/Uit-toets om de permanent weergegeven kleur licht uit te schakelen.

8. Onderhoud en reiniging van het apparaat

Het apparaat moet van tijd tot tijd worden schoongemaakt.

Let op

- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat terecht komt!
Voordat u het apparaat reinigt, moet het apparaat uitgeschakeld en afgekoeld zijn en de stekker uit het stopcontact zijn getrokken.
- Reinig het apparaat niet in een vaatwasmachine!
Gebruik voor de reiniging een licht bevochtigde doek.
- Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen en houd het apparaat nooit onder water.
Het apparaat mag niet met natte handen worden aangeraakt als het is aangesloten. Er mag geen water op het apparaat terechtkomen. Gebruik het apparaat alleen als het volledig droog is.

Wij garanderen hierbij dat dit product voldoet aan de Europese R&TTE-richtlijn 1999/5/EG. Voor het opvragen van gedetailleerde productinformatie, zoals de CE-conformiteitsverklaring, kunt u contact opnemen met het genoemde serviceadres.

9. Opbergen

Berg het apparaat wanneer u het langere tijd niet gebruikt op een droge plek en buiten bereik van kinderen op.

Zorg er daarbij voor dat het apparaat niet meer op het stroomnet is aangesloten.

Neem de in het hoofdstuk "Technische gegevens" genoemde omstandigheden voor bewaring in acht.

10. Verwijdering

Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil weggegooid worden. Het verwijderen kan via gespecialiseerde verzamelpunten in uw land gebeuren. Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de verantwoordelijke instanties voor afvalverwijdering in uw gemeente.



11. Wat te doen bij problemen?

 Let op

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat geeft geen licht	Aan/Uit-toets uitgeschakeld	Schakel de Aan/Uit-toets in.
	Geen stroom	Sluit de netvoeding correct aan.
	Geen stroom	De netvoeding is defect. Neem contact op met de klantenservice of uw dealer.
	De levensduur van de leds is overschreden. Leds defect.	Ga voor reparaties naar een servicepunt of een erkend verkooppunt.

12. Technische gegevens

Modelnr.	TL 100
Afmetingen (b x h x d)	366 x 335 x 203 mm
Gewicht	1130 g (ca. 1243 g met netvoeding)
Lamp	Led
Vermogen	36 watt
Verlichtingssterkte	10.000 lux (10-15 cm)
Straling	Stralingsvermogens buiten het zichtbare bereik (infrarood en uv) zijn zo gering dat ze niet schadelijk zijn voor de ogen en de huid.
Bedrijfsvoorwaarden	+5 °C tot +35 °C, 15-90% relatieve luchtvochtigheid en omgevingsdruk 86-106 kPa
Opslagvoorwaarden	-20 °C tot +50 °C, 15-90% relatieve luchtvochtigheid en omgevingsdruk 86-106 kPa
Productclassificatie	Externe voeding, veiligheidsklasse II, IP21
Kleurtemperatuur van de leds	5300 kelvin (+/- 300 K)
Toebehoren	Netvoeding, gebruiksaanwijzing

Technische wijzigingen voorbehouden.

Dit apparaat voldoet aan de vereisten van de Europese richtlijnen betreffende medische hulpmiddelen 93/42/EEG en 2007/47/EEG, en aan de Duitse wet inzake medische producten.

Dit apparaat voldoet aan de Europese norm EN60601-1-2 en is onderworpen aan bijzondere veiligheidsmaatregelen op het gebied van elektromagnetische verdraagzaamheid. Let er daarbij op dat draagbare en mobiele HF-communicatie-installaties dit apparaat kunnen beïnvloeden. U kunt uitgebreide informatie aanvragen bij de klantenservice op het aangegeven adres of deze aan het eind van de gebruiksaanwijzing nalezen.

13. Netvoeding

Modelnr.	MP 45 – 240150 – AG
Fabrikant	Mitra Power Solutions Co., LTD
Ingang	100–240 V ~ 50/60 Hz
Uitgang	24 V DC, 1.5 A, alleen in combinatie met TL 100
Beveiliging	Het apparaat is uitgevoerd met een dubbele beveiligingsisolatie.
	Polariteit van de gelijkstroomaansluiting
Classificatie	IP22, veiligheidsklasse II